



保險理財
Insurance & Financial Planning

雙月刊
2019
JAN · FEB

源富



名人保險理財
林小湛
藝術夢想
美好追尋

Contents

目錄 / APLIC 2019 / 活動表 / 教育部資訊	P. 1
會長的話	P. 2
2019年「保協」新展望	P. 3
2019年「保協」執委會理事	P. 5
輕鬆選茶 清膩消滯	P. 6
專題討論	P. 7
名人保險理財	P. 11
行業事務部專頁	P. 13
理財會客室	P. 15
教育部專頁	P. 17
足球比賽花絮	P. 20
生命傳愛行動專頁	P. 21
會員部專頁	P. 23



「保協」會訊編輯委員會

顧問：黃坤成 (Bowen)、高廣恩 (Stephen)
 總編輯：施嘉義 (Neil)
 副總編輯：曾寶欣 (Stella)
 責任編輯：何劍峯 (Gary)
 編輯：陳國輝 (Tank)、陳惠賢 (Amanda)、樊祖康 (Peter)、龍忠錫 (Joseph)、
 高廣恩 (Stephen)、江耀文 (Kambo)、黎天任 (David)、
 麥偉基 (Ricky)、巫文偉 (Raymond)、陳國贊 (Thomas)
 訪問內容僅屬受訪者之個人意見，並不代表本會立場。

出版：香港人壽保險從業員協會有限公司
 設計及製作：《香港經濟日報》
 電話：2570 2256
 傳真：2570 1525
 地址：香港北角蜆殼街 9 - 23 號
 秀明中心 23 樓 A - D 室
 電郵：info@luahk.org
 網址：http://www.luahk.org



The Life Underwriters Association of Hong Kong (LUAHK)

常用電話號碼

1823政府熱線 (24小時專人接聽熱線)	1823
持續進修基金 (24小時專人接聽熱線)	3142 2277
香港保險業聯會	2520 1868
保險代理登記委員會	2520 2728
保險索償投訴局	2520 1868
保險業監理處	2899 9983
強制性公積金計劃管理局	2918 0102
消費者委員會	2856 3113



亞太區壽險大會門票現正熱賣中，每張新加坡幣(SGD)498元。同業可掃描右邊QR Code，或瀏覽第十七屆亞太區壽險大會官方網站<http://aplic2019.org/>下載報名表格報名。有關報名及活動詳情，歡迎致電2570 2256查詢。



「保協」活動表

2019年4月15至16日	2019保險從業員之財務及法律知識講座	柴灣青年廣場Y綜藝館
2019年5月30日至6月1日	第十七屆亞太區壽險大會	亞洲國際博覽館 Arena

教育部資訊

2019年2月 開始接受報名	保協財務策劃師 (BFPA) 大賽
全年接受報名 歡迎觀摩	保協普通話演講會
全年接受報名	認可兒童財商導師課程
2019年3月15、16、22及23日	4Ps ChLP導師課程
2019年6月開課	工商管理碩士課程
2019年2月開課	特許財務策劃師 (FChFP) - 高階課程
2019年1月、5月及9月開課	特許壽險策劃師 (ChLP) 課程
2019年2月、4月、7月及10月開課	副特許財務策劃師 (AChFP) 課程

把握機遇 迎接挑戰

新年伊始，在此謹向各位同業、讀者拜年，祝願大家新一年身體健康、生活美滿。2019年，「保協」將繼續與大家同行，期望會員人數由現時的13,000人提升至15,000人，成為更有代表性的行業專業協會！

「保協」一直是業界與政府、監管機構及相關持份者之間的重要溝通橋樑，促進彼此交流。預計今年年中，保監局將正式接管從業員的監管工作，「保協」過往積極參與過渡工作，代表業界回應各項諮詢。在接下來的日子，「保協」仍會繼續為業界爭取公平的待遇，同時亦會透過舉辦多元化的課程，提升同業的專業水平，協助同業尋求不同機遇。

新設社會服務發展部

「保協」及「保協慈善基金」於2016起，連續3年舉辦慈善跑，活動大受歡迎，得到同業與公眾的大力支持。今年，我們將舉辦第4屆慈善跑。為了投放更多資源關愛社會上有需要的人，「保協」今年更會新增一個部門——社會服務發展部，以及成立義工團隊，同業可身體力行參與慈善活動，讓「保協」集結更多力量，發揚保險大愛精神，同時提升業界形象。

再辦亞太盛事APLIC

1997年，「保協」成功舉辦第4屆亞太區壽險大會（APLIC）；22年後，「保協」再次取得2019年APLIC的主辦權，將這項亞太區的業界盛事帶來香港。

大會預計參加者人數為12,000人，當中包括來自香港、中國，以及亞太地區的保險及財策精英，而分享嘉賓更是世界級的頂尖人物，同業絕對不容錯過。

過往，「香港人壽保險從業員大會」涵蓋了「國際龍獎日」的元素，但今年我們將安排「國際龍獎日」獨立舉行，並於會議上頒發不同的獎項，表揚同業的傑出表現。

為配合業界愈趨蓬勃的發展，「保協」會繼續積極推廣不同獎項，包括QAA/QMA/QLA（優質顧問/經理/領袖大獎）、DMA/DAA（傑出人壽保險經理/營業員獎）、BFPA（傑出財務策劃師）等。

團結專業 迎時代挑戰

2019年是充滿機遇的一年，隨着高鐵開通、大灣區經濟高速發展，對保險需求亦會增加。相信只要提升香港作為亞太區保險樞紐的競爭力，同業定能在當中捕捉龐大機遇。不同的時代都不乏挑戰，隨着保監局全面投入運作，對業內監管會更趨嚴謹；中美貿易戰、投資市場的波動等，對經濟前景也會造成不明朗的影響。不過，保險正是不受經濟和政治環境影響的行業，因為在任何時候，市民都需要保障。面對未來的機遇與挑戰，同業更需要團結一致，提升專業水平，讓市民對保險業更有信心！

李慕潔
會長





鄭鏗源
副會長
行業事務部

積極回應同業關注

作為「保協」行業事務部主席，鄭鏗源樂見行業事務部一直與政府保持良好溝通，積極回應行業關注。他表示，今年有4大重點工作：（一）透過壽險行業規管與發展關注組（ICG），積極跟進行業規管政策及代表同業發聲；（二）定期與立法會議員、規管機構及保險公司管理層會面，維持緊密聯繫；（三）進行公眾意見調查，了解市民對業界的期望及；（四）協助會員掌握行業資訊。

「預計在2019年第3季7月，保險業監管局（保監局）便會正式接手規管中介人的工作，預料未來將有新的要求及法例推出，例如續牌、入職要求，以及操守指引等，因此，我們會加強業界與規管機構的溝通，並讓業內人士了解行業最新發展。」

鄭鏗源相信，未來關於規管保險從業員條例及指引將持續更新，他強調行業事務部將積極向會員發布有關行業規管的新消息，並且透過定期舉辦講座，邀請相關的監管機構代表擔任講者，從而把行業的重要議題及資訊傳遞給會員，並且提供機會予從業員在講座中發聲，直接向監管者反映業界的意見。鄭鏗源期望，未來業界能更加團結，讓保監局能聆聽業界真正的需求，在公眾與業界利益間取得平衡。



謝立義
副會長
項目統籌部

重點準備 迎APLIC

今年「保協」重點籌辦的活動是第17屆亞太區壽險大會（APLIC），項目統籌部主席謝立義表示：「我們耗資千萬，並動用大量資源迎接APLIC。為更善用資源，我們今年決定暫時停辦香港人壽保險從業員大會一年，把人力物力都重點投放在APLIC上。」

雖然今年的「香港人壽保險從業員大會」停辦，但「國際龍獎日」仍會繼續舉辦，並將會首辦「優質顧問大獎」頒獎禮。謝立義補充：「今年還有1個重點項目，就是『傑出人壽保險經理及營業員獎』頒獎典禮（DMA & DAA）。」謝立義特別提到，由於出色而年輕的保險從業員愈來愈多，頒獎典禮由去年起增設了「傑出青年人壽保險經理及營業員獎」（DYMA & DYAA）獎項。DMA & DAA頒獎典禮不單嘉許成績優異的同業，今年更增設「傑出人壽保險服務大獎」，表彰一直為客戶提供優質服務的保險從業員。

謝立義鼓勵同業：不用過於憂慮經濟前景，只要做好自己本份，努力提升服務質素，持之以恆，即使外圍經濟持續不明朗，對同業的影響亦不會太大。他又寄語同業：「希望大家可以秉承今年『保協』的主題——『活出保險心，服務您一生』。不論剛加入或是具年資的保險從業員，希望大家都要勿忘初心，盡自己的能力幫助客戶，與客戶建立一生一世的關係。」



李冠群
副會長
會員部

為會員爭取更佳福利

「保協」會員部主席李冠群表示，去年「保協」會員由12,000人增加至逾13,000人，增幅十分理想，以人數而言，「保協」已成為香港及鄰近地區最具規模的保險協會之一。

對於來年的工作，會員部有5大目標，包括：加強會員福利、權益、保障、專業性，以及鼓勵會員參與更多社區服務。他透露，會員部正草擬向每名會員提供一份保額達20萬港元的專業責任保險，並預期在上半年推行。而會員福利亦是部門來年的重點工作之一，「我們期望能為會員建立一個『JETSO』着數平台，讓我們的會員能夠享有更多商戶優惠。」

今年，會員部將把「優質顧問大獎」（QAA）更廣泛地向同業推廣。「過去評價保險從業員的表現大多只注重其業績，而QAA則要求申請者在過去3年內沒有任何業界的違規紀錄，因此更能反映從業員的專業性。」李冠群補充指，QAA獎項是從客戶的角度出發，讓市民知道保險從業員優質的服務表現。

去年，「保協生命傳愛慈善跑」無論在參與人數及贊助機構數目均創新高，足見活動已成業內一項重要標誌。李冠群透露，來年將為會員活動增加更多健康休閒的元素，例如：舉辦龍舟競渡及不同的球類競賽，藉着活動增加會員間的交流。



曾繼鴻
副會長
教育部

提升專業水平迎挑戰

保險業競爭激烈，客戶對保險產品及服務的要求持續提升，而公眾對於保險理財規劃、自我保障的認識亦愈來愈深，加上行業未來的發展將愈趨專業，因此「保協」教育部來年將貫徹致力推動同業提升專業水平的宗旨，以協助同業面對日趨激烈的行業競爭。

教育部主席曾繼鴻表示，部門將秉承「保協」「一人一學位」的宗旨，鼓勵同業把握業餘時間，爭取自我增值的機會。他表示：「『保協』將繼續開辦『特許壽險策劃師』（ChLP）、『副特許財務策劃師』（AChFP）及『特許財務策劃師』（FChFP）等課程，並繼續與香港管理專業協會（HKMA）合辦『工商管理碩士』（MBA）課程。」

「今年很榮幸能在提升行業專業水平上略盡綿力，我很希望在來年，能推動三分之一以上的會員報讀相關的課程以獲取更多專業知識。未來，我們計劃與本地大學合辦學位課程，把服務對象提升至更高層次。」曾繼鴻說。

曾繼鴻又認為，粵港澳大灣區發展迅速，中港交通網絡日趨完善，將為業界帶來不少商機，故現階段正是同業裝備自己的好時機。「保協」一系列的自我提升課程，正能為從業員的前景鋪路，他期待有更多同業加入進修提升的行列。



黃坤成
副會長
公關部

加深認識 鞏固專業形象

隨着大眾對保險業的發展關注日高，「保協」公關部主席黃坤成表示，協會今年將透過多元化渠道，加深大眾對該會以至行業的認識，鞏固業界的專業及正面形象。

「在面向公眾方面，我們除會沿用會訊《源富》及『保協』網站發放協會的最新動態外，亦會加強社交媒體的宣傳。」黃坤成指出，「保協」於去年推出的「保協保寶頻道Bobo

Channel」網站和facebook專頁，得到公眾和同業的關注，而今年協會將於wechat推出「微信學堂」，與大眾及會員分享「保協」活動和課程的精華。

至於業界方面，黃坤成透露「保協」計劃於來年舉辦多個行業午餐會，藉此與各保險公司的區域領導建立更緊密的聯繫，讓協會更深入掌握同業的想法和需要，從而為他們提供適切的支援。

「為提升『保協』在社會服務方面的成效，我們成立了社會服務發展部，專責處理社會服務活動，包括已連續3年舉行的『保協生命傳愛慈善跑』。」黃坤成表示，很榮幸獲邀擔任今年活動的籌委會聯合主席，期望同業和大眾踴躍參與，寓慈善於運動。最後，黃坤成藉此機會恭祝一眾同業於新一年身體健康、心想事成、「爆人爆數」！



羅永健
副會長
社會服務發展部

服務回饋社會 善行傳愛

「保協」一直致力發展可持續的慈善工作，更早於1997年成立「保協慈善基金」，積極參與慈善捐獻。2005年，「保協」開始推動「生命傳愛行動」的保單捐贈計劃。為了與社會各界作更緊密接觸及提升從業員的專業形象，「保協」今年特意成立社會服務發展部，繼續積極支持「生命傳愛行動」及負責統籌各項社會服務工作。

社會服務發展部主席羅永健表示，部門今年將協助加強推廣保單捐贈工作。「生命傳愛慈善跑」在過去3年順利舉行，今年將由社會服務發展部統籌，藉此推廣器官及保單捐贈。羅永健展望今年的活動將有更佳的发展，籌得更多善款捐贈予香港移植運動協會及其他受惠機構。

社會服務發展部今年將推行兩個新項目，包括成立義工隊，為參與義務工作的同業統籌各項義工活動，並為他們及「保協」紀錄義工時數，提名申領嘉許狀，讓「保協」獲得社會各界的認同。此外，部門亦會積極推動生命教育工作，透過到各院校舉辦講座，向學生傳達生命的意義，同時讓他們了解保險業是與人生各階段息息相關的行業。羅永健表示，社會服務發展部會透過參與及舉辦各種慈善活動，將回饋社會的理念一直傳承下去。



姜楚芝
名譽司庫

增儲備 支持發展

「保協」名譽司庫姜楚芝期望能為「保協」增加財政儲備，並維持健康的財務狀況。今年「保協」的主題是「活出保險心，服務您一生」。姜楚芝認為保險能為社會帶來重要的影響，她期望透過「保協」凝聚更多同業實踐保險的大愛使命，令社會變得更美好。「今年『保協』增設了社會服務發展部，我們會積極支持有意義的捐獻項目，回饋社會，並會透過

協會其他收益，抵銷這方面的開支，以保持財務穩健。」

對姜楚芝而言，未來的一年充滿挑戰，但她表示：「愈有挑戰的工作，愈要嘗試。」因此，首次擔任「保協」司庫的姜楚芝在年初已經和幾位會計師會面，除了解「保協」財政的大方向外，更增進了自己的理財及會計知識。姜楚芝表示：「今年會繼續將資源用在有意義的項目上，並會仔細檢視每次撥款是否值得支持。」

除擔任司庫一職外，姜楚芝更兼任多個大型項目籌委，包括亞太區壽險大會（APLIC）（項目贊助）籌委及「國際龍獎日」主席等。她透露，今年APLIC將會是歷來投資最大型的項目，嘉賓均來自世界頂尖的成功人士，實在不容錯過。



袁寶潔
名譽秘書

保險精神 服務社群

「保協」規模不斷擴展，今年繼續擔任名譽秘書的袁寶潔表示，當中除了有賴由不同保險公司代表組成的執委會群策群力，作為幕後功臣的「保協」員工同樣功不可沒。她亦期望可憑藉個人經驗，加上與同事早有默契，有助會務運作愈趨順暢。

一如既往，今年「保協」將舉辦多項大型活動，加強同業聯繫，同時提升保險業整體的專業水平。袁寶潔指出，除了一年一度的「傑出財務策劃師頒獎典禮」及「保協生命傳愛慈善跑」外，滙聚亞太區逾萬名業界精英參與的「2019亞太區壽險大會」更屬重頭戲。這是繼1997年第三屆後，再度由「保協」取得主辦權的一屆，協會上下現正密鑼緊鼓進行籌備工作，以確保這項重要的亞太區保險業界盛事可圓滿舉行。

「『保協』一貫致力發揮保險業的助人精神，鼓勵會員與執委一同參與不同類型的社會服務，例如由『保協慈善基金』策動的『1.28保單捐贈音樂會』，便率先於今年1月28日先拔頭籌，凝聚業界力量，扶助社會上需要幫助的弱勢社群。」袁寶潔表示，「保協」一直以「勿忘初心」為口號，而保險業的初心正是「幫到人」，故由推動保險精神至服務社群，「保協」一直竭力傳承這份初心，與同業共同實踐。

2019年「保協」執委會理事



李慕潔
會長



黃綺年
上任會長



鄭鏗源
副會長
行業事務部



謝立義
副會長
項目統籌部



李冠群
副會長
會員部



曾繼鴻
副會長
教育部



黃坤成
副會長
公關部



羅永健
副會長
社會服務發展部



姜楚芝
名譽司庫



袁寶潔
名譽秘書



陳頌琳
執委會理事



陳逸洵
執委會理事



鄭禮祺
執委會理事



席文紅
執委會理事



莊青育
執委會理事



高廣恩
執委會理事



劉寶堅
執委會理事



李聰穎
執委會理事



李虹
執委會理事



李佩珊
執委會理事



李玉樹
執委會理事



馬驊伯
執委會理事



潘立紅
執委會理事



湯恩銘
執委會理事



謝國寶
執委會理事



謝倩昕
執委會理事



黃銘淇
執委會理事



王學良
執委會理事

輕鬆選茶 清膩消滯

每逢節日總離不開吃喝玩樂。玩樂方面，新春佳節自然是四出拜年，與親友歡樂共度；吃喝方面，則有大量的賀年佳餚及糕點。不過，美食吃得多也難免讓人感到吃不消，這時若能喝一杯消滯醒神的好茶，既能生津解渴，又能消滯，自然可以讓你回復最佳狀態。

中國人對茶絕對不會陌生，傳說神農以茶樹的樹葉解毒，自此茶已成為中國人生活的一部分。就以廣東人為例，大部分都會在農曆新年飲用普洱或烏龍茶，而烏龍中又以鐵觀音最廣受歡迎，所以普洱及鐵觀音均是新春送禮自奉的首選。

消滯醒神健美兼得

普洱及鐵觀音是大眾日常接觸得較多的茶葉，兩者皆具備消滯去油、清胃提神的功效，對於吃多了蘿蔔糕、芋頭糕等賀年糕點的朋友，喝一杯香醇的普洱或鐵觀音，有助去除油膩的感覺，是配搭賀年食品的最佳選擇。

功效雖然大同小異，但普洱及鐵觀音分別屬於黑茶及青茶，兩者茶味各有特色，哪種較好則視乎個人喜好：普洱入口香滑，擁有陳香醇和的茶味；而鐵觀音則帶有蘭花般的香氣，充滿回甘滋味。至於另一款青茶——大紅袍因有吉祥之意，也是新春送禮自用的好選擇。

功夫紅茶降飯氣

宴請親朋是新春的必備節目，當大家大吃一頓後，難免會有「飯氣攻心」的感覺。此時最好就是喝一杯香滑濃郁的功夫茶，既能幫助消化，而濃厚的茶香亦有助將口腔中的氣味帶走。

功夫茶中，最常見的為祈門功夫紅茶，其湯色艷紅明亮，口感濃郁，且會散發出陣陣的花香甜味。另一款產自雲南，名為滇紅的功夫紅茶，茶香獨特，茶味醇厚，入口甘香，與祈門功夫紅茶截然不同。由於紅茶屬於全發酵茶，有暖胃的作用。飯後與親朋圍在一起，一邊淺嘗功夫紅茶，一邊風花雪月，定必令氣氛更為熱鬧。



以茶代酒別有風味

經常聽到「以茶代酒」這句話，但原來以茶代酒配搭海鮮，又別有一番風味。雖然不少人喜歡以白酒配海鮮，但對於不勝酒力或不好酒的朋友，其實可嘗試沖泡一壺綠茶相伴。綠茶的清雅能與海鮮的鮮味互相融和，試後可能會讓你從此捨酒取茶。

市面上的綠茶有很多種，其中碧螺春和龍井也是常見的綠茶，而近年有研究指綠茶含有大量的抗氧化物及維生素，如果想吃得健康，由今年開始，不妨嘗試以茶代酒！

甜點兩夥伴

賀年糕點除蘿蔔糕及芋頭糕，各式的糖果、年糕也是新春佳節的必吃食品，當大家吃椰汁年糕或馬蹄糕等以甜味為主的食品時，可以考慮沖泡一杯清淡的花茶或白茶，其茶味能令口腔保持清新。

花茶方面，可以選擇較常見的茉莉花茶，其茶葉在製作的過程中配合茉莉花，以窰製的程序把花香和茶味融為一體。與其他茶類一樣，茉莉花茶也分為多種的級別，相對於茉莉銀毫、茉莉毛峰、茉莉龍珠等，大家經常接觸的香片，其實就是茉莉花茶中較為普及的一款。白茶方面，白牡丹或銀針白毫也是配搭甜味糕點的理想選擇。



(文章轉載自《香港經濟日報》)

保監局制訂指引

加強 中介人規管

Q1

誰屬受規管人士？

受規管人士 (regulated person) 是指：1.持牌保險中介人；2.持牌保險代理機構的負責人；3.持牌保險經紀公司的負責人；4.涉及持牌保險代理機構所進行的受規管活動的管理的人；或5.關涉持牌保險經紀公司所進行的受規管活動的管理的人。

Q2

保監局建議提高個人持牌人士的最低持續專業培訓時數至甚麼水平？

由每年10小時增加至15小時，其中最少3小時必須關於道德或法規範疇。

香港保險業發展成熟，惟業界多年來一直由3個自律規管機構監管，直至保險業出現過去30年間最重要的規管改革——保險業監管局（下稱保監局）成立，情況才出現變化。為準備相關工作，保監局先後就行業發展與監管的多項建議和指引，分別進行業界及公眾諮詢。到底當中的內容，對一眾保險中介人有甚麼影響呢？

成立於2015年底的保監局，在2017年已逐步接管保險業監理處（保監處）和相關機構的規管工作，並預計於今年中取代3個自律規管機構，即保險代理登記委員會、香港保險顧問聯會及香港專業保險經紀協會，接手規管保險中介人。

為此，該局自成立以來，先後就行業發展與監管的多項建議和指引，包括較近期的《保險（持牌保險經紀公司的財務及其他要求）規則》、《保險業（獲授權保險人的最高數目）規則》、《〈保險業條例（第41章）〉有關持牌保險中介人「適當人選」的準則指引》及《持牌保險中介人持續專業培訓指引》、《保險業條例》（第41章）有關向受規管人士行使施加罰款權力的指引，以及有關《持牌保險中介人行為守則》草擬指引等進行諮詢。而在眾多的指引中，以最後三者與一眾保險中介人的關係最為密切。

提升專業資歷 增加培訓時數

《〈保險業條例（第41章）〉有關持牌保險中介人「適當人選」的準則指引》及《持牌保險中介人持續專業培訓指引》均建議修改現行要求，包括設定在新制度下獲發牌人士的最低學歷要求，以確保他們具備所需的語文能力及運算能力。

舉例而言，個人持牌人須在香港中學文憑考試5科達到2級或以上成績（包括中文或英文，以及數學），而保監局亦擬接納一系列專業和學歷資格，作為符合最低學歷要求的其他途徑。此外，由於保險代理機構及保險經紀公司的負責人，在新制度下須負上更高程度的責任，所以他們須擁有認可大學或高等院校的學士學位。

保監局亦建議提高個人持牌人士的最低持續專業培訓時數，由每年10小時增加至15小時，其中最少3小時必須關於道德或法規範疇。

而為了向持牌人提供選擇及靈活性，保監局建議認可網上/電子學習課程為合資格持續專業培訓活動，每年最高可達5個小時。該局相信，接受網上持續專業培訓活動的建議將使保險專業跟香港及其他地方的專業看齊。因為會計師及律師

早已可報讀網上/電子學習課程，以符合他們各自的持續專業培訓規定。

至於現時3個自律規管機構及其他監管或執法機構舉辦的培訓課程，當經過保監局審閱後，亦將獲認可為持續專業培訓課程。

情境

現職從業員如何過渡新安排？

任何緊接在法定發牌制度實施之前已獲自律規管機構有效登記的中介人，均會在3年過渡期內自動被視為持牌人士，而行政總裁或負責人亦會被視為新制度下的負責人。此外，保監局重視資深從業員的貢獻和價值，因此，有關《指引》亦建議豁免當中擁有15年行業經驗的人士在新制度下擔任負責人，須符合最低學歷的要求。

保障業界及市民 確保罰款相稱公平

此外，《保險業條例》（第41章）有關向受規管人士行使施加罰款權力的指引草擬本提到，《保險業條例》（第41章）新增的第81條將賦權保監局就現屬或曾屬受規管人士所犯的不當行為作出若干紀律行動，其中包括譴責、撤銷牌照，以及向施加罰款1,000萬港元，或其獲取的利潤或避免的損失的數額的3倍（以數額較大者為準）。可見「保監局」獲賦予的權力較以往保監處大。儘管新增的第81條賦予保監局對相關人士施加罰款的權力，但指引草擬本強調，該局在行使其權力，保障現有及潛在保單持有人的同時，會採取平衡的方法，留意罰款應該有效、相稱及公平。

另外，指引草擬本提到保監局在根據該條例新增的第81條就受規管人士行使權力前，會先給予該人士合理的陳詞機會。而因應有關情況，保監局將發出建議紀律處分行動通知書，詳列保監局的初步調查結果，以及建議紀律處分行動（如適用）。相關人士可就初步調查結果及建議紀律處分行動，作出書面或口頭陳述。

Q3

保監局預期將如何決定罰款金額？

基於罰款應該有效、相稱及公平的原則，若該行為或受規管人士被認為非適當人選的原因愈嚴重，（1）保監局就愈有可能施加罰款及（2）罰款金額也可能愈高。

甚麼情況下 會被紀律處分？

根據《保險業條例》（第41章）有關向受規管人士行使施加罰款權力的指引草擬本，保監局在以下情況下，可對屬於或曾屬受規管人士，作出紀律處分行動。

按個案情況 考慮罰則

有部分業界人士或會擔心，有關施加罰款的做法或會阻礙行業的發展，但草擬的《指引》強調，保監局在考慮採取紀律行動，如施加罰款和釐定罰款金額時，會考慮有關個案的所有情況，例如有關不當行為的性質、嚴重性及影響，包括是否蓄意、罔顧後果、欺詐、疏忽或技術性違規；對現有或潛在保單持有人或公眾利益的影響、有關行為的持續時間及頻密程度，以及該行為在行業內是否普遍等。

保監局亦會考慮受規管人士自該行為被發現以來的行為，包括是否及時和全面地向保監局或其他執法機構報告該行為、有否試圖隱瞞該行為、有否及時採取的補救措施，以及日後從事相同或類似行為的可能性等。此外，該局雖然認為施行罰款能收制裁之效，但亦會本着罰款不應導致相關的受規管人士可能陷入財政危機的原則，確保罰款的做法能達至有效、相稱及公平。

《指引》將於保監局開始規管保險中介人時生效，但保監局在跟進和考慮於生效日期前發生的所有涉嫌違反適用規則或規定的個案時，將以有關情況發生時適用的規則或規定作為根據。有關《指引》的草擬本可於保監局網站www.ia.org.hk查閱。



違反本條例（《保險業條例》）的條文。

違反根據本條例（《保險業條例》）發出的牌照的條款或條件。

情境

受規管人士犯／曾在任何時間犯該條例新增的第80(1)條所界定的不當行為，包括：

違反根據本條例（《保險業條例》）的條文而施加的任何其他條件。

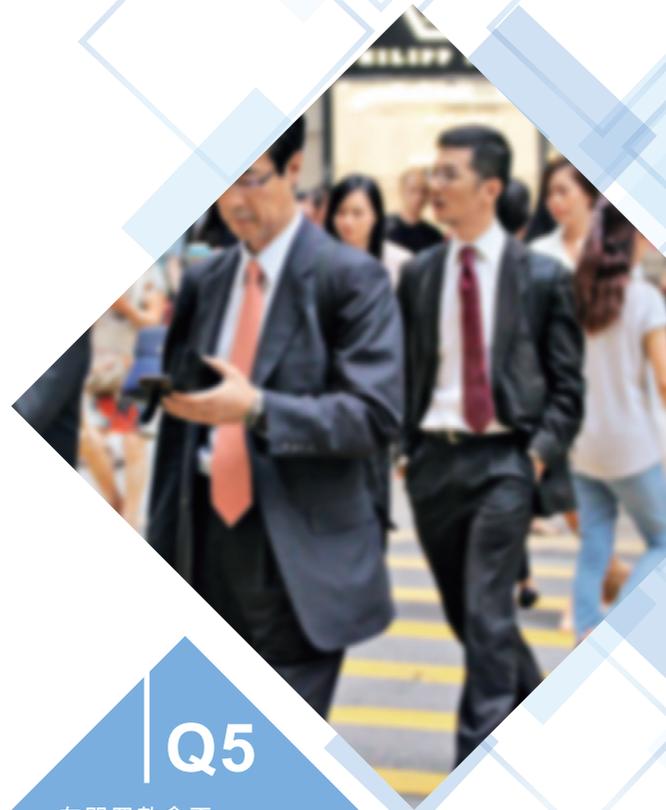
關於進行任何受規管活動的作為或不作為，而按保監局的意見，該作為或不作為是有損或相當可能有損保單持有人或潛在的保單持有人的利益或公眾利益的。

Q4

保監局就某人行使其權力前，會否給予陳詞或解釋的機會？

保監局在根據第81條就某人行使權力前，除須先給予該人合理的陳詞機會，更要藉書面通知，將有關決定告知該人士。

<ul style="list-style-type: none">• 委聘非適當人選的人士擔任業務代表、負責人、董事或控權人職位，向持牌保險機構及持牌保險經紀公司施加制裁	<h3>施加罰款的目的甚麼？</h3>	<ul style="list-style-type: none">• 促進和鼓勵受規管人士維持適當操守標準
<ul style="list-style-type: none">• 保障現有及潛在的保單持有人及公眾利益		<ul style="list-style-type: none">• 遏止持牌保險機構及持牌保險經紀公司委聘非適當人選的人士擔任業務代表、負責人、董事或控權人職位
<ul style="list-style-type: none">• 防止犯不當行為的受規管人士從不當行為中獲利	<ul style="list-style-type: none">• 遏止已從事不當行為的受規管人士進一步從事不當行為，防止其他受規管人士犯不當行為	<ul style="list-style-type: none">• 避免受規管人士作出任何行為或沒有作出任何行為而令其成為非適當人選



Q5

有關罰款會否採用定額方式處理？

保監局已決定不會以有關人士可能受紀律處分的行為類型訂定清單，並為各類行為設定若干程度的罰款。由於有關指引將涵蓋所有持牌保險中介人進行的各種受規管活動及各類持牌保險中介人，定額基礎方法不太可能達至有效、相稱或公平的結果。

辦關注大會 代業界發聲

考慮到保險行業的規管變化對從業員帶來的影響，「保協」與「香港人壽保險經理協會」於2013年聯合成立的「壽險行業規管與發展關注組」（下稱ICG），積極關注業界的規管與發展，並代表兩會就行業事務發聲。

因應保監局推出「《保險業條例》（第41章）有關向受規管人士行使施加罰款權力的指引草擬本」諮詢文件，ICG於去年12亦舉行了ICG - 「新例下，紀律處分程序」關注大會，邀請「保監局」代表講解有關《指引》並簡介局方擬定的紀律調查及懲處程序，而兩會會長及與會同業，亦藉此機會向該局表達同業的關注。（詳見P.13-14）

（資料來源：綜合自「《保險業條例》（第41章）有關向受規管人士行使施加罰款權力的指引草擬本」）

（資料由《香港經濟日報》提供）

林小湛

藝術夢想

美好追尋



很多人都知道林小湛是一名演員，但原來她也是鋼琴演奏家、鋼琴導師、作家、編劇、禮儀導師及演藝導師。林小湛自小熱愛藝術，1997年從加拿大回流香港後，便與家人分隔兩地，一直在港奮鬥追夢。

「希望可以影響人，為人帶來正能量。」言談間，林小湛一貫的淡雅溫柔。她堅持隻身追尋夢想，但舉手投足卻散發着溫柔淡雅的氣質，這位柔中見剛的追夢者，很令人印象深刻。

林 小湛曾是加拿大國防部樂團的首位女演奏家，為英國皇室及國家首長、政要等獻技，並曾獲英女皇頒授「英女皇銀禧勳章」，表揚她在音樂上的貢獻。此外，林小湛多年來參演的影視作品不計其數，不少香港及外國的知名演員都是她的門生，並獲多間機構邀請作禮儀課程的培訓導師。儘管現已78歲，林小湛仍不言休，因她依然享受為夢想而奮鬥的過程。

藝術 從心出發

林小湛說音樂可以令人忘憂，每次彈琴她都覺得很開心，好像進入了一個美好的世界。音樂方面成就突出，而她的演藝之路在年過40才開啟，兢兢業業，演活了不少角色。

「因為我覺得最容易影響人、啟發人，就是通過電影、電視。」另外，林小湛更撰寫了不少主題正面的劇本，她希望可以拍成影片，為人帶來正能量，鼓勵人面對逆境。「所有藝術都是一樣的，核心都是從心出發，只是形式不同。」其實，林小湛的真誠、坦蕩，以至於執着、堅持，都呈現着藝術的內涵。

「我自5歲開始學鋼琴，曾經每日練8小時，要求自己每粒音都『執』到完美。」每位藝術家身上大概都有完美主義的因子，但隨着時間推移，林小湛已不像過去般執着於「完美」，反而追求每一個盡力做到最好的過程。

教學 方法獨特

無論音樂或戲劇，林小湛都喜歡把自己體會出來的傳授予學生。除了發掘學生的潛能，她把獨特的創意教學法傳授給學生。例如教鋼琴時，她會編作不同的故事或場景，把學生和家長帶進音樂世界裏，令他們認識及體會到作家當時的處境和他們的感情世界。演戲時，只要完全投入角色，把虛擬的世界變得真實，便能很容易的演譯出來，把觀眾帶進其創造的世界，感動他們的心靈。

除教授演藝和音樂外，林小湛亦有教導禮儀課程，包括商務、社交、小寶貝及青少年現代禮儀，另有完美新娘、貴族優雅形象與禮儀等課程。她認為每個人都應該懂得尊重他人，職業無分貴賤。她的學生都學會對人尊敬有禮，己所不欲，勿施於人是成功人士的秘訣。另外，她將會在國內及香港拍攝12集真人騷，冀令女士身、心、靈3方面都得以提升。



- ▲ 林小湛於1985年開設了自己的演藝中心，多年來培訓了不少傑出演員。（受訪者提供）
- ▲ 林小湛音樂造詣極高，5歲便開始習琴，更曾獲英女皇頒授「英女皇銀禧勳章」。（受訪者提供）

軍訓 增強自信

基於使命和工作，林小湛經常留在香港，回加拿大陪丈夫逸濱和孩子們的時間少了，覺得十分內疚，即使他們都了解和明白她。「我女兒詠欣曾說，『我接受了上帝創造了你，不單止是做我的母親，同時也是做其他許多人的母親。』」

1974年，34歲的林小湛除了在渥太華大學音樂系擔任教授，亦同時是該大學的演藝學生。當時加拿大邀請她加入國家的樂隊，成為該國史上首位女成員演奏鋼琴和豎琴。事前她須在加拿大北部的軍營完成4個月的嚴格軍訓。當時的溫度攝氏零下30多度，首天練跑時，她跌倒在地上，但只能爬起來，繼續跑。軍訓非常嚴格和艱苦，有些年青人半途放棄了。其中一星期要學習使用機關槍、長槍及短槍，她是軍隊裏百發百中的神槍手！她堅強的意志，令她成功完成了艱苦的軍訓。這個經歷令她認為每個青少年都應該經過至少短期的軍訓，來鍛鍊他們的意志，令其身心堅強，成為有信心和守紀律的好青年。

理財 審慎保守

林小湛丈夫是著名的小提琴家洪逸濱，二人志趣相投，在理財觀方面也有共識，至於實際管理，則由丈夫負責。「丈夫曾修讀經濟，又曾於政府做金融相關的工作，因此家中的理財、投資多由他負責。我們抱保守的理財態度，因賺錢不易，一不審慎，很容易便甚麼都沒有了。」她補充，投資最重要是要看清楚環球經濟，當環球經濟增長放緩，整體投資市場不理想時，更需要採取保守而審慎的策略。

那麼，審慎的理財觀可有傳授予子女？「兒子正是做理財方面的工作，如財產管理、保險等都有涉足，但他也很『穩陣』，有時有人向他推銷某些財務產品，他也會立刻拒絕，可

見全家對理財投資的觀念都很相似。」

保險 保障健康

現時市場上提供的保險種類繁多，而林小湛最為着重的，還是對健康保障，「這是每個人都需要的，特別當人年紀愈來愈大，身體總會出現大大小小的問題，更可能要動用很多金錢治療。如果買了醫療保險，就可以減輕壓力。」

其實，林小湛20多歲時已有購買保險的意識，她認為現時很多保險公司經營穩健，值得信賴。她也提及早期內地人不相信保險，現在則改變了態度，近年愈來愈多內地人來港投保。對於一眾前綫保險從業員，林小湛認為他們可特別着重醫療範疇的保障，因很多人都有健康的需要。此外，應避免高風險的投資，多向客戶推介保本保息的產品。她不忘向業界強調，最重要是專業態度，就是要從客戶的需要出發。



編輯後記

林小湛老師的優雅談吐令人如沐春風。她多才多藝，人生經驗豐富，歲月並沒有磨滅她的夢想。濃厚的愛國情懷驅使她在回歸後第2天，便馬上從加拿大回流香港，她一直以來都希望藉藝術和戲劇，改變中國人的思想，不但魄力驚人，而且魅力無窮。

巫文偉 (Raymond)



保監局代表與ICG代表合照。

ICG-「新例下，紀律處分程序」關注大會

保險業監管局（下稱「保監局」）將於今年正式接手保險中介人的規管工作，在過去1年，局方就多項草擬的規管指引作出業界及公眾諮詢。其中，就「受規管人士行使施加罰款權力指引」，內容除包括對違規從業員作出的紀律處分，亦涵蓋局方未來在紀律程序中巡查審罰的安排，與保險中介人息息相關。有見及此，由「保協」及「香港人壽保險經理協會」組成的「壽險行業規管與發展關注組」（下稱「ICG」）特別於去年12月13日緊急召開「ICG - 『新例下，紀律處分程序』關注大會」，與業界分享有關詳情。



去年底召開的「ICG - 『新例下，紀律處分程序』關注大會」假香港灣仔會議展覽中心會議室N101舉行。當日除了逾400名保險同業出席，大會也邀請了多位「保監局」的代表，包括：「保監局」非執行董事王建國、行政總監張雲正、副總監（市場行為）文雅言，以及高級經理（市場行為）張輝健等出席活動，向從業員講解指引的詳情，並回應同業的意見及提問。

◀ 逾400位保險同業出席關注大會。



◀ ICG召集人謝國寶（右）及創會召集人陳炎光（左）分別簡介關注組的背景及講述ICG參與「保監局」訂立指引的過程。



▶ 在答問環節，同業積極提問。「保監局」行政總監張雲正亦作出回應。

本的內容，她談及「保監局」施加罰則的原則，以及可能對違規從業員作出的紀律處分，包括：譴責、撤銷牌照，及施加不超過1千萬港元或該人士所獲取的利潤或避免的損失的數額的3倍（以數額較大者為準）的罰款。此外，「保監局」亦可向公眾披露其對違規中介人作出之紀律裁決的細節、作出該決定的理由，及關乎有關個案的任何重要事實。

提供當面對質機會

針對此指引，「保協」上任會長黃綺年提出建議，若「保監局」調查組認為指控成立，將個案轉交審裁小組時，便應向被投訴者發書面通知，內容須包括投訴者的資料及指控內容等。此外，假如局方擬就違規的從業員作出停牌或撤銷牌照等嚴重懲處時，須給予被投訴者作出書面及口頭陳述的抗辯機會，而並非待局方發出「建議紀律處分行動通知書」（簡稱NPDA），中介人才獲得相關安排。

ICG強烈要求，為被投訴的中介人提供與投訴者當面對質的機會。局方應按個案情況，特別是在被投訴人要求時，邀請投訴人與被投訴者作出對質，而並非局方只提供被投訴人單方面陳述，以確保整個調查過程能公正、公義，也有助避免濫用投訴機制的情況。

在最後的答問環節，同業積極參與發問，「保監局」對於會員的提問亦有問必答。ICG副召集人麥永光總結活動時表示，感謝「保監局」代表出席聆聽行業意見，而ICG往後亦會繼續為行業發聲，捍衛同業的權益。此外，謝國寶亦鼓勵同業多關心並參與行業事務，為保險業的長遠發展出一分力！

紀律處分：譴責 停牌 罰款

關注大會正式開始前，先由ICG召集人謝國寶簡介關注組的背景，以及由創會召集人陳炎光先簡述「保監局」訂立指引的過程和ICG在過程中的參與，如參與由「保監局」主持的恒常工作會議，以及就不同議題約見相關管理層，同時更仔細審視並就局方多份草擬的規管指引撰寫意見書，藉此表達從業員的意見及捍衛行業的可持續發展。

其後，關注大會正式開始，「保監局」代表文雅言向與會者講解有關「受規管人士行使施加罰款權力的指引」草擬

「保監局」就保單銷售的相關行業準則草擬指引諮詢的進程（截至1月31日）

指引	諮詢階段			
	業界諮詢	諮詢限期	公眾諮詢	諮詢限期
1 有關《持牌保險中介人的適當人選的準則》指引草擬本的諮詢	✓	23/7/2018	✓	30/11/2018
2 有關《持牌保險中介人的持續專業培訓》指引草擬本的諮詢	✓	6/8/2018	✓	30/11/2018
3 《保險業條例》（第41章）有關向受規管人士行使施加罰款權力的指引草擬本諮詢	✓	17/9/2018	✓	27/12/2018
4 有關《保險業（獲授權保險人的最高數目）規則》草擬本的諮詢	✓	30/7/2018	✓	31/12/2018
5 有關《保險（持牌保險經紀公司的財務及其他要求）規則》草擬本的諮詢	✓	19/10/2018	✓	23/1/2019
6 有關《持牌保險中介人行為守則》草擬本的諮詢	✓	21/12/2018	✓	待定
7 有關《財務需要分析》指引草擬本的諮詢	✓	12/12/2018	×	×
8 有關《冷靜期》指引草擬本的諮詢	✓	31/12/2018	×	×
9 有關《長期保險保單利益說明》指引草擬本的諮詢	✓	4/1/2019	×	×
10 有關《禮品贈送指引》指引草擬本的諮詢	✓	21/1/2019	×	×

了解專業投資者制度



專業投資者包括個人和公司

專業投資者可以是《條例》所指定的機構專業投資者，如保險公司、銀行和經紀行等便屬此列。我們一般假定這些機構專業投資者擁有豐富的投資知識和經驗。

而《條例》亦訂立了《證券及期貨（專業投資者）規則》（《規則》），以界定那些以總資產或投資組合計算，達到指定總額的個人、法團、信託法團和合夥為專業投資者。

個人：\$800萬或以上的投資組合。

法團及合夥：\$800萬或以上的投資組合，或\$4,000萬或以上的總資產。

信託法團：\$4,000萬或以上的總資產。

在計算投資組合方面，現時只會計入當中的現金、銀行存款和證券。股票、債券和基金都屬於證券，然而，保險合約，包括投資相連壽險計劃，又或者是銀行的結構性存款，由於不屬於《條例》附表1第1部第1條下的「證券」釋義，因此並不在計算範圍之內。至於總資產的定義則較投資組合廣闊，可以涵蓋其他財產，例如房地產。

「專業」資格是一種肯定，代表自己在某個行業或學科具備相當的知識、技術和經驗。在金融行業，例如保險業界就有不同的專業人士。金融從業員日常面對不同的投資者，有些是《證券及期貨條例》（《條例》）定義下的專業投資者。

專業投資者的投資選擇

專業投資者會較一般投資者得到更多的投資選擇。他們可以參與中介人提供的私人配售活動，例如採用不同投資策略或投資於不同資產的私募基金、各種非認可的基金、股票掛鈎產品或結構性產品、非零售債券、私人配售上市公司股份，以及累計期權，即人們戲稱為「I kill you later」的累計期權。

這些經私人配售的投資產品和服務，只限專業投資者參與，與一般向香港公眾公開發售的投資產品不同。私人配售的投資產品不需要得到證監會的認可，而它們的要約文件和推廣文件亦不受到監管機構的審批。在此情況下，這些產品的資料披露不一定齊全，對於投資經驗和投資知識稍遜的專業投資者來說，可能會構成風險。

修訂專業投資者定義

證劵及期貨事務監察委員會（證監會）不時修訂專業投資者制度，以切合市場的發展和需要。在2018年7月，證監會對《規則》作出了修訂，擴闊了專業投資者的定義，及接納將更多的資產計算入個人投資組合內。

擴闊法團作為專業投資者的定義：由一名以上專業投資者全資擁有及主營業務為持有投資組合的公司，以及任何直接持有法團專業投資者的全資控股公司，均自動成為法團專業投資者。

在計算個人投資組合方面，除了個人戶口，以及與配偶和子女聯權共有的戶口，新修訂亦計入與配偶或子女以外人士開設的聯權共有戶口中，自己所佔的投資組合比例，以及由自己全資擁有，以持有投資項目為主營業務的法團所持有的投資組合。



專業投資者同樣需要保障

大家可能會認為專業投資者會有足夠的知識和能力去保障自己的投資。事實上，與《條例》所指定的機構專業投資者不同，個人和公司成為專業投資者，是基於其財富，而財富與知識和經驗沒有必然的關係。以下是一些保障個人和法團專業投資者的監管措施。

中介人如視某人或法團客戶為專業投資者，向其提供相關服務之前應先向該客戶解釋被視為專業投資者的影響，並要得到該客戶的同意。中介人要至少每年確認客戶的專業投資者身分。

由於法團專業投資者的控股公司會自動成為專業投資者，中介人如向有關控股公司提供專業投資者的服務，應先得到確認，確保該控股公司的股東已得悉公司的專業投資者身分。控股公司的董事應知會股東有關公司成為專業投資者的影響。

中介人向一般投資者提供服務時所須遵守的合適性規定，即確保其對客戶所作出的招攬和建議是合理的規定，亦適用於專業投資者。

個人和法團會因財富達到指定的限額而被界定為專業投資者，然而他們可以不同意被中介人視為專業投資者，亦可以隨時撤回有關同意。

無論是專業投資者，還是一般投資者，在面對中介人向自己推銷一些只限專業投資者的產品時，應考慮自身情況，再決定接受與否。



錢家有道
the Chin family
由投委會管理 Managed by IFEC

此欄由錢家有道提供
錢家有道由投委會管理
網站：www.thechinfamily.hk

（相片由《香港經濟日報》提供）

保協「傑出財務策劃師」大賽 現正接受報名

「保協」年度盛事之一「傑出財務策劃師」大賽（BFPA）今年以「專·心·全方位」為主題。大會再度誠邀香港理工大學兼任副教授陳肇賢博士擔任評審。陳肇賢博士指主題包含了財策師必備的三大條件，即「專業」、「用心」以及「全方位的知識運用」。



陳肇賢博士

陳博士解釋今年主題表示：「『專』代表『專業』，而要做到專業，則要視乎從業員投放多少時間在這個終身職業上；『心』則是用心和關心，從業員既要用心為客戶服務，也要關心客戶想法，明白他們確切的需要；而『全方位』則指從業員要有全面理財知識之餘，亦要懂得靈活運用，與時並進，為客戶提供適切的財務建議。」

難以同一時間全部處理，故參加者可藉此尋求更理想的做法，並按客戶需要，按部就班助他們達成目標。「不論年資深淺，同業也需要一個反思、沉澱的過程，從而將其財務策劃的能力煉得精湛，取精用弘，豐富他們的實戰經驗。」

反思沉澱方案 豐富理財經驗

談及近年參賽表現時，陳博士讚揚同業的專業水平確實愈來愈高。「相信大部分參加者都明白，參賽並非只為勝負，而是藉着參賽給自己一個反思、疏理的機會，對自己專業知識作出整合。」

陳博士形容，大賽融合理論、技巧及實踐三大元素，讓參加者反覆思量所提交的個案，從而提升個人專業水平。「因為在撰寫報告的過程中，參加者有機會重新思考客戶的需要，並審視所提出的建議，策劃出更臻完善、成熟的財務解決方案。」

他續指，解決方案應多於一個，而且客戶的需求亦往往

致勝關鍵：清晰易明 想客戶所想

欲要在大賽中脫穎而出，陳博士提醒參加者在撰寫財務策劃書與口頭匯報兩者之間取得平衡。「參加者提交的策劃書需要詳盡仔細，但匯報則宜簡潔清晰，把客戶的財務需要和方案扼要說明，這非常視乎參加者的功力，也是今年比賽主題強調的『專業』。」

專業之外，陳博士亦強調用心和關心的重要。「現今客戶需要的並非一份標準或單一的解決方案，所以從業員必須有抱着關懷之心，就像為親人策劃財務般，多走一步，助客戶了解自己的真正理財需要，提供最佳的方案。」

本年主題：

「專 · 心 · 全方位」

參賽資格：

贊助公司均可提名其符合下列要求之財務策劃顧問參賽：

1. 為「保協」2019年度會員
2. 為贊助公司之財務策劃顧問
3. 2018年全年之首年佣金達HK\$120,000 或以上

參賽要求：

每位參賽者必須於2019年6月10日下午3時或之前提交下列文件：

- 書面財務計劃書一式兩份
親身遞交或郵寄送抵「保協」辦事處
(香港北角蜆殼街9-23號秀明中心23樓A-D室) 及；
- 財務計劃書PDF檔及微軟WORD檔各一份
(每個檔案容量30MB或以下)

WhatsApp至BFPA專線 +852 9341 1201

比賽只限贊助公司之財務策劃顧問參賽，提名參賽人數不設上限，惟每公司不能少於5位入選者，每位參賽者只可提交一份計劃書。不論任何原因，逾期遞交之計劃書恕不受理。

申請費用：

每位參賽者HK\$648 (早鳥優惠HK\$548，3月29日或之前報名)

保協理財策劃書實踐工作坊

日期	2019年3月20或5月16日
時間	14:30 - 17:30
地點	保協培訓室
費用	每位HK\$300 (參加者必須為2019年度「保協」會員)
名額	45人
內容	<ul style="list-style-type: none"> • 財務策劃書結構 • 財務策劃書撰寫技巧及工具 • 歷屆金獎得主個案分享 • 2019 BFPA比賽詳情及重要事項

註：完成工作坊者可獲得3個IA CPD學分



掃一掃即時獲取
BFPA詳情！



2019保協「傑出財務策劃師」大賽動向

1月31日	公司贊助截止
2月至4月	公司拜訪及簡報會
3月20日、5月16日	保協理財策劃書實踐工作坊
3月29日	早鳥優惠HK\$548截止
6月10日 (下午3時正)	報名及遞交財務策劃書截止
7月	公布初賽結果
8月29日	決賽
	公布決賽結果
9月	邀請出席頒獎典禮 分發電子門券
10月	2019保協傑出財務策劃師頒獎典禮

導出生活 道出理想

2019協導4Ps 3月登場

LUA Moderator Conference協導4Ps課程向來受同業歡迎，課程以基本理論教授協導技巧、透過創新多元的課堂活動激發學員潛能，更助學員將知識技巧實踐於帶領團隊及處理人際關係等範疇。今年的課程將於3月開辦，助你「導出生活 道出理想」！



麥皓陽 (Marco)

首位報讀2019協導4Ps參加者

Marco在課堂上確切感受到：「分享是ChLP課程其中一個很好的文化。」此外，導師對行業的熱情和奉獻亦很打動他。今年，Marco成為ChLP課程籌委之一，立己立人，冀站在前輩的肩膀上，為同業打造更好的平台，讓大家都成為「影響別人的人」。

報讀課程的3大原因

- 導師皆是行業中富有經驗的前輩，他們傾囊相授，讓學員能在不同的環節下，與導師進行一對一的緊密學習。
- 學員能有效率地分享自己最專精的經驗，互相推動、共同進步。
- 能提升學員在日常工作、面對客戶，甚至團隊管理方面的溝通管理技巧，達致相互理解、有效溝通。



吳子洋 (CY)

2018協導4Ps參加者

平日工作要帶領團隊、訓練同事，有時感到同事們覺得沉悶、不太投入。參加課程後，CY重新架構團隊，將課程學得的方法運用於訓練中，效果顯著，同事更投入參與。

報讀課程的3大原因

- 課程收生要求高，學員可以互相學習，尋求進步。
- 不同於傳統的上而下、導師主導的授課模式，導師引導學員思考及互相交流，使學習更有效益，有關知識更可運用於工作。
- 導師經驗豐富，而且導師和學員往後亦有機會以Mentor-Mentee的關係繼續學習。



翁碧珊 (Betty)

2018協導4Ps參加者

從事保險業26年，Betty仍感自己需要更多的鍛鍊和增值，課程讓過往不擅長帶領團隊的她明白到，自己是有能力的。她更形容課程像一趟性價比高、獲益良多的旅行，對人生大有裨益。

報讀課程的3大原因

- 雖只有短短4日，但有很多互動和反思的時間。
- 課程後在跟客戶溝通、帶領團隊方面有很明顯改善，達到有效率之溝通之餘，又提升工作效率。
- 心態變得更正向，提升了生活質素。



第13屆香港保險業保協盃足球比賽



開球禮於2018年10月1日舉行，「保協」康樂部主席高廣恩（前排左6）聯同眾領隊與首場賽事球員大合照。

「保協」年度康樂盛事「第13屆香港保險業保協盃足球比賽」，經過兩個月的連場激戰，已圓滿結束。各隊球員均展現了精湛球技，同時亦充分發揮體育精神。「保協」特別為賽事於2018年12月13日舉行頒獎典禮頒發多個獎項，各支球隊聚首一堂，氣氛高漲。在此再次祝賀所有得獎球隊，期待下屆有更多公司加入戰團！

冠軍得主：Prudential A

亞軍得主：Manulife A



比賽結果

冠軍	Prudential A
亞軍	Manulife A
季軍	AIA Olympia
殿軍	Chubb
優異獎	FTLife, Manulife SV, Prudential B
體育精神獎	FTLife
神射手獎	Manulife A-李震洋

體育精神獎得主：
FTLife

神射手獎得主：
Manulife A-李震洋

各隊足球先生大合照



各參賽球隊

AIA Olympia



Chubb



FTLife



Manulife A



Manulife SV



Prudential A



Prudential B



1.28

保單捐贈音樂會暨世界保單捐贈日



無意間的忽略或一時的無心之失，都可能形成人與人的隔閡。為延續1.28生命傳愛日的精神，保協慈善基金的生命傳愛行動今年首辦「1.28保單捐贈音樂會暨世界保單捐贈日」活動，並以「若然世界沒忽略」為主題，冀透過無界無間的音樂，滙合歌聲舞蹈及個人創作，打造一個「沒忽略」的同人音樂祭，並藉此呼籲大眾奉獻1%保單捐贈力量，共同成就100%可能。

全港首個「1.28保單捐贈音樂會暨世界保單捐贈日」在1月28日（星期一）於九龍灣國際展貿中心Music Zone舉行。活動由保協慈善基金、生命傳愛行動主辦，並獲政府、社福界及多間保險機構鼎力支持。

憑音樂 打造「沒忽略」世界

當晚活動除邀得安老事務委員會主席林正財醫生、勞工及福利局副局長徐英偉，及民政事務局局长政治助理黎穎瑜擔任活動嘉賓外，歌手梁釗峰（釗峰）及前HotCha成員黎美言（Winkie）更聯乘多個社福團體，包括香港移植運動協會、香港紅十字會甘迺迪中心、基督教靈實協會及音樂兒童基金會等一同獻技，以音樂打氣，與大眾分享如何以生命影響生命，活在當下。

「1.28保單捐贈音樂會暨世界保單捐贈日」籌委會主席陳逸洵表示，是次活動得以順利舉行有賴不同人士、機構及團體的支持，並充分體現「沒忽略」的重要性。他舉例指出，在活動籌備過程中需要面對如何便利殘疾人士上台演出，讓失明人士可以感受演唱會的精采氣氛，凡此種種均令其明白到要建造一個共融社會，「沒忽略」尤為重要。



▲ 安老事務委員會主席林正財醫生為活動致辭。

跨界合作 弘揚大愛精神

主禮嘉賓林正財醫生致辭時讚揚保險業界無論在所屬專業領域或行善均有心有力，非常「熱血」。他樂見主辦單位積極推廣保單和器官捐贈，在弘揚大愛精神的同時，引起大眾對個人晚年生活規劃的關注。「晚年生活的安排是今年政府討論的焦點之一，而如何規劃我們人生的最後階段乃規劃



人生的一部分。透過這次的活動，除可讓大眾認識除了金錢以外，保單也可用作捐贈，而且即使1%亦可引發100%的力量。」

活動舉行期間，大會播放了多位名人或受惠人士拍攝的短片，呼籲保險業界及大眾支持保單和器官捐贈。而活動的壓軸演出乃歌手梁釗峰與基督教靈實協會一眾長者合唱歌曲《天梯》，除把現場氣氛帶至最高潮，亦再次展現共融所發揮的力量。

- 1 活動由音樂兒童基金會的鐘片琴伴奏揭開序幕。
- 2 香港移植運動協會成員表演非洲鼓。
- 3 黎美言與香港移植運動協會代表為觀眾送上精采的拳擊表演。
- 4 音樂兒童基金會演奏兩首名曲。
- 5-6 逗點與連Sir (左) 的棟篤笑。
- 7 許毓青 (右) 與歐陽豐彥獻唱。
- 8 香港紅十字會甘迺迪中心學員表演數白棍。
- 9 香港紅十字會雅麗珊郡主學校學員表演鼓樂。
- 10 After Later與柳冕 (中) 合唱《年少無知》。
- 11 陳逸洵與戴晉揚為悼念早前逝世的何兆文先生獻唱。
- 12 梁釗峰與基督教靈實協會一眾長者合唱歌曲《天梯》，把現場氣氛帶至最高潮。
- 13 勞工及福利局副局長徐英偉 (左) 頒發感謝狀予梁釗峰。

嘉賓感言

保險是人生規劃的工具之一，雖然近年本港擁有人壽保單的人士愈來愈多，但未必人人知道可透過捐贈保單，我期望透過同類活動能讓市民對保單捐贈有更深入的認識，就如捐贈器官或捐血一樣，鼓勵大家支持和參與，在能力所及的情況下，遺愛人間。



安老事務委員會
主席
林正財醫生

這次是我首次與社福團體（香港移植運動協會）的人士同台演唱，能夠親身參與其中令我的體會尤為深刻，期望透過這次運動能推動更多人支持和參與器官捐贈，從而創造更多可能性。



演出嘉賓
黎美言

香港擁有人壽保單的人士多達數百萬，但與保單捐贈的數目相比卻有很大的距離，所以我們期望透過這次活動，鼓勵更多同業、會員多行一步，鼓勵客戶支持和參與計劃；亦希望市民在為自己及家人添置保障時，能將部分愛心轉贈予有需要人士。



「保協慈善基金」
主席
麥永光

一眾演出嘉賓為這次音樂會付出的努力令我深受感動，除了因為部分人可能需要付出較常人多幾倍的努力，才能完成有關演出外，更重要是他們充分展現出『沒有天資誰在意，讓我有我的堅持』這份堅毅不屈的精神，令我十分感動。



活動音樂總監
戴晉揚

保險從業員之財務及法律知識講座 (CPD Seminar)

2019 保險從業員之財務及法律知識講座

香港學術及職業資歷評審局檔號：
HKCAAVQ Ref: 80/59/17 (待定)

日期	2019年4月15日 (星期一) 09:30 - 18:30 2019年4月16日 (星期二) 09:30 - 12:30
地點	柴灣柴灣道 238 號青年廣場 Y 綜藝館 (柴灣港鐵站 A 出口經新翠商場2分鐘直達)
名額	600人 (額滿即止)
費用	保協會員 \$500 保協永久會員免費參加 (永久會員必須填妥網上表格留位)
CPD 時數	10-IA ; 2-MPF CORE ; 8 MPF NON-CORE

名額有限，立即報名參加！

講題	嘉賓	MPF Core	MPF Non-Core	IA CPD	
4月15日					
保險從業員之稅務錦囊	Dr Gary Cheng 超過20年會計實務經驗,對稅務法規了如指掌	0	2	2	
專業道德及防貪研討會	Ms Yvonne Chan (廉政公署代表)	0	1	1	
強積金中介人操守及強積金制度發展	Mr Peter Lee (積金局代表)	2	0	2	
環球經濟回顧與展望	Mr. Victor Lau 前投資管理 - 香港分銷業務總監	0	2	2	
4月16日					
*激勵自己、激勵別人	Dr. Raymond Chow DBA, MBA CPA, FCIB, MCS, MACC, MSoCSc 超過20年保險及投資培訓經驗	0	3	3	
		總分	2	8	10

* HKCAAVQ 編號: 80/37/05, #Standard Academy of Insurance & Management Ltd 謹啟

備註: 1) 所有部分均獲全額及學術評審局認證。
2) 演講嘉賓程序及內容只供參考,如有變更,一切以大會宣佈為準。
3) 講座內容為專業性質,「保協」概不會就其內容及任何引起之爭議負責任。
4) 如有爭議,本會擁有最終的裁決權。

所有保險代理、負責人及業務代表每年必須取得10個持續專業培訓時數。保協會員部特別於4月15及16日舉辦為期1.5天的持續專業培訓講座，讓會員們輕易取得全年所需時數！



保協會員報名



保協永久會員留位

保協宣傳大使計劃

「保協」鼓勵會員一同推廣宣傳「保協」的理念及活動，特別推出「保協宣傳大使計劃」，宣傳大使可推薦同事朋友加入「保協」，於每季度獲得嘉許！

如同一季度內推薦人數

- 多於10位 獲銅級宣傳大使
- 多於20位 獲銀級宣傳大使
- 多於30位 獲金級宣傳大使

嘉許：免費參與保協會員部專題講座乙次 宣傳大使相片刊登於保協facebook、wechat、《源富》

- 銅級 \$200超市現金券
- 銀級 \$500超市現金券
- 金級 \$1,000超市現金券

年終大獎

成功推薦新會員 (全年)	獎賞
累積10名	星級酒店午市自助餐 (兩位) \$800
累積20名	旅遊現金禮券\$2,500
累積30名	旅遊現金禮券\$4,000
累積50名以後	旅遊現金禮券\$6,000
累積100名以後	旅遊現金禮券\$10,000

會員專享 多項優惠

「保協」關顧每位會員的需要，為會員搜羅各種商戶優惠，讓會員全年專享各種禮遇。「保協」現時已與多家商戶合作，會員可享餐飲、電訊服務、酒店住宿、購物等精采優惠，盡情享受購物樂趣，倍添生活滋味。

條款及細則：上述優惠由商戶自行提供，「保協」將不會就有關交易負上任何責任。

部分合作商戶



(排名不分先後)